



Wapuskus uske

Ka issi tipaynitakok Canada

Onaynitumowin

Neso kischi mitatatomitanow
mena mitatat taypakoposap uske



Parks
Canada

Parcs
Canada

Canada

2017

Wapusk uske

Ka issi tipaynitakok Canada

Onaynitumowin

Neso kischii mitatatomitanow mena
mitatat taypakoposap uske

*Kischi Okimowiskwayo ka tpaynitakosi Canada amhes tamako oneegano okimow Parks Canada,
Neso kischi mitatamitanow mena mitatat taypakoposap uske*

Canada mussinahekaywamikok us tayo Parks Canada Wapusk uske onaynitumowin.

Pakwaes emowin mena is simasinahekatew.

ISBN SBN r64-497/2017e-pdf

Cat. No.978-0-660-08995-9

Awasi may kaykon we kiskaynitamek, Wapusk uske ooschi, ootay ka key issi mussinahegan nantow ka key issi amin:

Wapusk National Park of Canada
Po box 127
Churchill, Manitoba Canada ROB OEO

Tel: 204-675-8863 fax: 204-675-2026

Email: wapusk.np@pc.gc.ca

<http://www.pc.gc.ca/eng/pn-np/mb/wapusk/index.aspx>

Negani wetamakaywin



Oota Canada ka issinikatek uske, okimowin kepakastow nanatok ka issi nakokey uskeya kawekanawaynitak; kayas kistupwina ako mena ka key paychi apachistaniwuki kakinow seepeeya, sakahekana, kischikameeya.

Kakinow aweniki kataseekaychik Canada issi tipaynitakosowuk oohoo, aye ko pako saynimakanowukka ati mino apachistachik.

Kistaynitakono kakinow, mache wapatini kaymakono kayas ka key issi nakok kituskeminan ussi chi mena ka key issi apachistachik ookoo ootanak ka key pimatisichik.

Canada okimowin nanaskomo kapay ka kanawaynitak oohoo aye ko ka atoskatakikka paspinaychik nanatok ookoo ka ati mataychik; neepeeya, manchoosuk, pinaysesuk mena awayasesuk.

Kawanustaniwun atoskaywin ka mino achimostachik ookeywikaywuk ka pay wapatakik kituskeminan, kakiskaynitakik kayas ka key paychekik aye ko ka key issi pimatisichik kakinow Inninewuk.

Wapusk uske onaynitumowin kawechihewaychik ootay negani issinumowin. Mischetoh ke mawachihetowuk ka key atoskatakik ooma onaynitumowin. Canada ooschi okimowuk, Inninewuk ussi chi Parks Canada otatoskaywuk.

Canada okimowin ka negani kanawapatum kakinow ka key wanastaniwuki.


Ninanaskomowuk kakinow ka key wechihewaychik, aye ka ooschi pakichechik, aye wanastachik ooma onaynitumowin.

Parks Canada ni issi tipaynitakosin ayeko niminiwayniten aye wetamatakok ka apachistaniwak ooma Wapusk uske onaynitumowin.

Nena Catherine McKenna
Ninganisken coma atoskaywin uske
kanawaynischikaywin mena nanakachischi-kaywin
ootah Parks Canada


Wechi itaynitamowina

Ka itaynitamochik



Daniel Watson
Chief Executive Officer
Parks Canada

Neganiokimow
Parks Canada

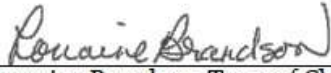


Marilyn K. Peckett
Field Unit Superintendent
Manitoba Field Unit
Parks Canada


Onukatawapahewayo
Manitoba
Parks Canada

Wapusk uske ka mamowe upichik

Wechi itaynitamowina



Lorraine Brandson, Town of Churchill
Mantaywisepe



LeeAnn Fishback, Town of Churchill
Mantaywisepe



Darcy Wastesicoot, York Factory First Nation
Kischi waskahekan
Negani Inninewisewin



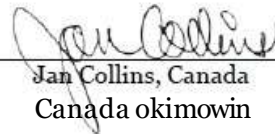
Darryl Hedman, Province of Manitoba
Manitoba okimowin



Pierce Roberts, Province of Manitoba
Manitoba okimowin



Karen Blackburn, Canada
Canada okimowin



Jan Collins, Canada
Canada okimowin

Okimow mamawe wetamakaywin

1996 ka key onastaniwuk ooma Wapusk uske. Wapatinikaymakan aye issi nakok uske untay chekaskkischikameeya, Hudson ussi chi James Bay ka issi nikatayki. Nanatok issinakon ooma uske, chekaskwachewan ayeko mena puskow, noschimik ati mistikowan. Aye kotay mena issi tasekaychik mischet wapuskok aye watochik.

Mitatut itasowukka issi tipaynitakosichik ka nakachistachik kwayus ka ati pimitisinayhekatek ooma onaynitumowin.

2016 ka itukimit uske, State of the Park Assessment, ke miskamok nisto kaykona ka ati atoskachikateki: mischet nowuch ni tawaynimakaniwuk Inninewuk kawechihewaychik ka we atoskachikatek ooma onaynitumowin; ka wanastaniwuk itay kay key issi minowapatakiko ooma uske ookeywikaywuk: ayeko kakinow aweniki kwayus kanisitotakik tantay mwayschiikik ooma uske. Ka kiki mussinahekatek ka key paychi issi apatak ayeko kakanawaynichikatayki ka key issi pimatisiwinaniwuk.

2007 nistum ka key ositaniwuk onaynitumowin. Anosch ka wanastaniwuk ka negani pimitisinayhekatew. Tuhto uske Parks Canada ka wetam aye ko ka mussinahum aye issi atoskachikateki ka key nanaskomot ka atoskatak. Tuhto mitatat uske ka kewikatew ooma onaynitumowin nantow wepuch nowuch tawaynitakokay.

Ooma ooski onaynitumowin nisto ka negani kanawapachikataywa ka atoskachikateki.

Payuk: ootay ka taseekaychik Inninewuk ka seekimichik kawechihewaychik ka animotakik kayas pimatisiwin.

Ka wanastachik Inninew kiskaynitamowin ussi chi kayas pimachihewin. Parks Canada itayo ka wechi atoskaymat kakinow Inninewuk, ka nitotachik westawow kwayus ka ati atoskachikatek ooma onaynitumowin.

Neso: ookeywikaywuk ka kiskaynitakik aye ispeschi kistaynitakok ooma uske.

Parks Canada ka wanastow kay issi achimostawat kakinow ka taseekaychik Canada aye ispeschi minosiko ooma Wapusk uske. Kwayus kanisitotakik, ka kiskaynitakik ka key paychi ikik kayas pimatisewin aye ko westawow kanawaynichikaywuk ka ati itukisochik.

Nisto: uske minoyawin

Kakinow aweniki ka kistaynitakik ooma Wapusk uske. Ka wechi atoskaymitochik kwayus ka kanawaynichikatek.

Ka issi miskikatayki mamowi achimowina

Negani wetamakaywin	iii
Wechi itaynitamowina	v
Okimow mamowi wetamakaywin	vii
Wapusk uske achimowin	1
Wapusk uske ka ke ositaniwuk	3
Kay issi atoskachikatek onaynitumowin	4
Negani issinumowin	6
Negan ka we atoskachikateki	7
Kapakanustaniwaki uskeya	11
Mamawe mussinahekaywina	14
Uske wussinahekana	
Payuk: Wapusk uske wussinahekan	2
Neso: Wapusk uske wussinahekan	
Tipinaway kay issi apatuk pikwutuske	13

1.0 Wapusk uske achimowin

Nakapayhanok, chekask kischikamee Hudson Bay ka issi nikatek, issi ustayo ooma Wapusk uske. Waska ustayo kischikamee keewaytinook mena wapanok issi aye ko Mantaywisepe aweyasesuk nakachistikay uske napayhanok mena sowanok. Mitatat payukosap kischi mitatamitanow nayomitanow taypakop neyanan osap kakekayak tipuhegan ispeschow ooma uske. Nistum ke mamowe ustayo Mantaywisepek aweyaseesuk nakachischikaywin 1978 ka itukimit. Kapay ka kanawaynichikataywa kakinow ka issi tipaynitakoki ootah Wapuskuske. Nisto mit anow kaykatch nay o mitanow uskeya ke kanawapatum okimowin ka we kanawaynichikateki, ooma Wapusk uske payuk. Neso amistikoosoo okimowina ke wanastawuk nanaskomowin April 24, 1996 ka itakimit.

Misewayuskeek Parks Canada kanawaynitum mischet nanatok aye issi nakoki uskeya, seepeeya ussi chikayas kistupwina. Nanaskomo kapay ka kanawaynituk ayeko atoskatum itay kay issi achimostawat kakinow aweniki unoosch kakesikak aye ko neganik, mena kay issi mino kewikatakik. Wechi hekaymakun ooma ootay ka issi negani wapashikayt Parks Canada

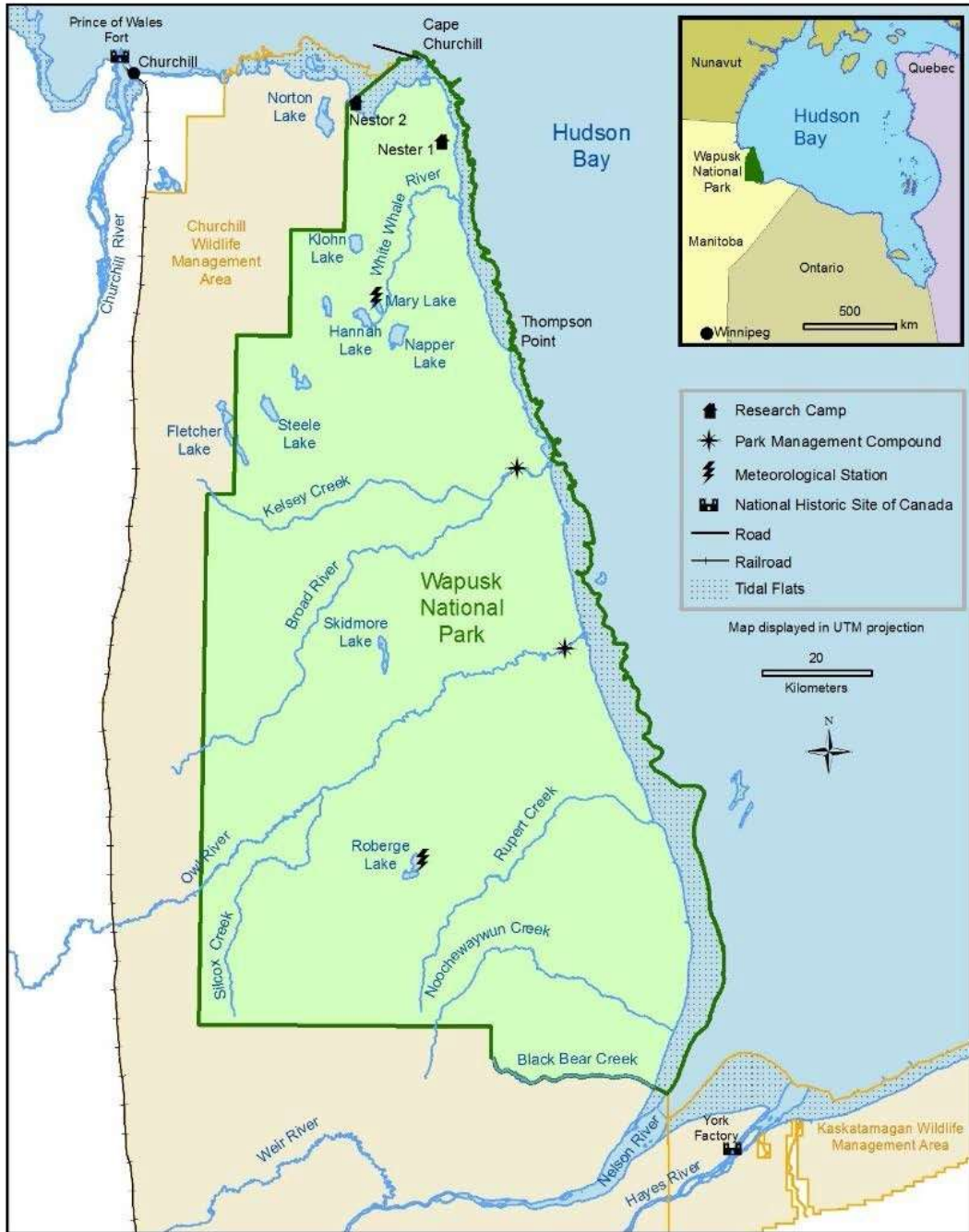
Kapay ka pimatano ka kistaynitakoki, kwayus ka achimostachik, kwayus ka nisitotakik kakinow Canada ka taseekaychik.

Canada National Parks Act ussi chi *Parks Canada Agency Act* nitawaynimaywuk Parks Canada ka wanustachik onaynitumowina kakinow oschi ooho uskeya ka we kanawaynichikateki. Ooma Wapuskuske onaynitumowin sapotataniwakay amistikoosoo okimowinik, Parks Canada ka tipaynitakoso ka wetuk itay kay issi atoskatak ooho nanaskomowina.

Mussinahekataywa ka we atoskachikateki: negani wapuschikaywin, ka kosik waynitakoki. Kwayus pimitisinayhekataykay onaynitumowin ka kuskitaniwun. Tuthto uske Parks Canada ka achimow mwayschi aye tekik aye ko tuthto mitatat uske ka kewikachikatew ooma onaynitumowin.

Wapusk Management Board issi nikasowuk ka key wanasinahakik ooma onaynitumowin ayeko mena negan ka key wanasinahekatek. Ootay ooschi ka key atoskatakik: Mantaywisepek, Makaysew Sakahegan Inninewuk ussi chi Kischiwaskahegan Negani Inninewuk. Key wechi atoskaymaywuk ko tuk Inninewuk ayeko mena okimowinik ka issi atoskaychik. Pakosaynimakaniwuk ko tukiyuk westawow ka wechi hewaychik.

Mona ootah ka kipsischemakan, Parks Canada ka nitotawayo kakinow aweniki ka we pakitinakik omamitonaynichikaywinowow. Ooma onaynitumowin kapay ka apatan ka ati mino panik neganik ootah Wapusk uske.



Payuk: Wapusk uske wussinahekan

2.0 Wapatinikaymakan aye issi kistaynitakok Wapusk uske ka issi nikatek

Miseway uskeek nisitawinikatayo ooma Wapuskuske nanatok ka issi nakok. Ootah National Parks System plan kiskinawachis chikaymakan ka issi nakoki uskeya ootay kischikameeya, Hudson ayeko James Bay netamatin; chekask nipeek, ka issi puskok, ayeko aye ko spinaniwak mistikowan. Mischet nanatok uskeeya ka issi nitowkiki itakonoh ussi chi mischet aveyaseesuk. Wapusk issi ni katew ka nayhenanowuk. Weschikay makan ooma ka issi nikatek, Inninewuk aye key mino taseekaychik ootah ussi chi wapaskok. Species At Risk Act (2011) masinahekasowak wapuskok ka kana waynimischik ussi chi uske ka issi watochik.

Kay as ootanak ooschi kiskaynitakon Inninewuk kapay aye ke taseekaychik mena aye ke appachistachik ooma uske. A noosch key apitch kistaynitakon. Ookoo Inninewuk ka key mussinahakik Inninew okimow nanaskomowin, Treaty 5 ka issi nikatek, Kischiwaskahegan Negani Inninewuk, Makaysew Sakahegan Inninewuk; Sayisi Dene Ayeko Inuit. Kakinow ookoo key apachistowuk ooma uske. Kakinow itaynitamok key apitch ka appachistaniwuk.

Tustowich ustayo ooma Wapusk uske, Kischiwaskahegan So wanook aye Ko ussinee wikamik Keewaytinooktay kay, Prince of Wales Fort issi nikatew. Key kistapatanoh may koch ka key athti meskotoonikaniwuk aye pimotataniwuk meechima mena appachischikana. Nisto oohoo aniskay kistupiwiina; Wapusk uske, Kischiwaskahegan ussi chi ussineewikamik. Parks Canada kana waynitum ookeywikaywuk ka wapatakik.

1940 innikok 1980 ka ittukimit uskeya, key appachistaniwun ooma uske; ooko notinikaywinik ka key wechihewaychik key kiskinohamakaniwuk ayekotay, Churchill Research Range westawow key appachistawak aye ko mena 1960 ka itakamit uske aye kotay ke tasekaywako oko pimeno ka nanatonakik kischikameek.

Ahsa nestanow uske ka key wanastaniwuk ooma Wapusk uske ka issi nikatek. Way skatch key ooschi atoskatamok ooko onatoniwuk ussi chi onakachischikaywuk ootah Canada aye ko akamaskeekooschi. Mona ka kipischikaypano ooma atoskaywin.

3.0 Onaynitumowin atoskaywina

Wapusk onaynitumowin mussinahakataywa ka we atoskachikatayki

Ka key wanastaniwuk ooma uske: April 24, 1996 ka itukimit uske, key mussinahekatew ooma nanaskomowin ka wanastaniwuk Wapusk uske. Federal Provincial Memorandum of Agreement for Wapusk National Park issi nikatew ooma nanaskomowin. Mantaywiseepikooschi atoskatum o maynoo Parks Canada.

Kawanastaniwuki uske nanaskomowin nakachischikaywina:

Payuk: *National Parks Act* ka issi wanasiwatuk ka pimitisinayhekatew atoskaywin Wapusk uske ooschi.

Neso: ka nisitawinikatayki ka taytipa ustayki kotuk uskeya, *The Wildlife Act* ka issi tipaynitakoki mena kotukeya Manitoba wanasowaywinik.

Nisto: kawechihekaymakuk kwayus atoskachikatayki oohoo kakinow uskeya.

Nayo: ka kistaynitakoki Inninew onasowaynitakona ussi chi okimowin usotamakaywin onasowaynitakona aye ko ka wechihekaymakukka mino appachistachik kakinow Inninewuk ka mussinahekatek ootah nana skomowin sections 5 aye ko 13.

Neyanan: ka wechihekaymakukwe stawow kotukeyuk ka tasekaychik Inninewuk ka mino appachistachik ooma uske.

Wapusk Management Board: mitatat mamowitusowuko ootah ka upichik. Na neso okimowina aye ko itawina; Canada okimowin, Manitoba okimowin, Kischiwaskahe gan Negani Inninewuk, Makaysew Sakahegan Inninewuk aye ko Mantaywisepe. Key otinakanawuk ka isse tasekatchik aye ko ka issi nikasochikkey menakaniwan negani okimow ka issi tipaynitakosit Parks Canada. Ooko ka mamoweupichik wechihaywuk okimowaitay kay issi mino atoskachikatek ooma onaynitumowin. Wechihewaywuk mena aye wetakikitay kay issi atoskachikatayki kotuk uskeya ka taytipa ustayki; Mantaywisepe aweyasesuk uske Manitoba okimowin ka kanawaynituk.

Mowuch animihewaywina: neso animihewaywina ka nisiwanachischikaymakaki ootah Wapusk uske; awasimay ka atikisi sowate ootah uskeek pesim aye ko mena oko ka mischetichik waywaywuk. Watinow keewatinook mowuch ka issi animpanik. Pesim weputch aye tikisot mukomeeya, ootah Hudson Bay kischikameek, moch inikok key mowaywuk akiko ooko wapuskok. Key a pitch sewataywuk ka kapachik. Ootah mena Wapusk uskeek mitoni mischetowuk waywaywuk. Kitaniwaywuk itay ka issi kipischechik mena ka issi wachistoonaychik. Nisiwanachischikaywuk kakinow muskoseeya, neepeeya aye meechichik. Moch saymack ke kewaynitowkonoh. Ootah Wapusk uske ka ikik ooschitow kakinow aweniki ka achimostachik mwayschi aye ikik, ooko uskeno ka nanakachistachik ussi chi kakinow ookeywikaywuk kwayus ka nisitotakik. Parks Canada atoskatum ooma.

Ookeywikaywuk mena ookeywikaywin: nisto mussinahekateywa aye ki ka stayki ootah Mantaywisepe ookeywikaywin. Payuk ooma Wapusk uske. Tuthto uske payuk mitatatomitunow mena neyanan mitunow itusowuk ookeywikaywuk Wapusk uske. Nanatokapachistaniwun aye kewikaniwuk, cheman, chewaykalapisis, piminakan, kooni otapanask ussi chi uske otapanaskosis. Parks Canada otatoskaywuk ispaniwuk aye nanakachischikaychik. Wechihaywuk kotuk otatoskaywuk, oskatisuk mena wechi

atoskaymaywuk aye achimostawachik ka key pay chi ikik Wapuskuskeek.
Seekimakaniwuk ayekotay issi ka kewikaychik.

Mischet ooko ookeywikaywuk Mantaywisepek issi tasekaywuk. Mona Wapuskuske itotaywuk. Atith ka itotaychik okeywikaywuk ka papamotahachik apachehaywuk. Koono otapanask, uske otapanaskosis nantow piminagan appachistawuk. Parks Canada ookeywikaywikamik apatan, ootay Mantaywisepek, aye animochikatek Wapuskuske. Assiniboine uske awakanikamik issi nikatew ootay Winnipeg, ekotah mena animoochikatek Wapuskuske “Journey to Churchill” wapaschikaywinik. Ookeywikaywuk mena ka key apachistawuk Wapuskuske ayeko Parks Canada web site ka itchikatek, achimowin mussinahegana ussi chi kawechaywakanichik, explore.org. Chakastaypichikana itakonoh Mantaywisepek nayak ka key oschi kanawapamischik wapuskok.

Wapusk Inninewuk appachischikaywin: Inninewo kimowin ka issi tipaynitakosichik ussi chi kotuk Inninewuk Mantaywisepek ka tasekaychik, chakawasisowuk ka appachistachik Wapuskuske. Ka key wanustaniwuk nanaskomowin, Park Establishment Agreement ka issi nikatek, wechikaymakun aye ka kapooni appachistat ooma uske Inninewuk. Ka key atik machewuk, ka key wanihekaywuk ay atohkay wanihekaywuski. Moch ka kipitnikatew Inninewo kimowin onusowaynitakono ootah Wapuskuskeek.

Uske onatonikaywin: nanatokonatonikaywina atoskachikataywa ootah Wapuskuske. Atith Parks Canada otatoskaywuk atoskatamok, osam ma ka atoskatamik wechaywakanuk, okimowin ka issi tipaynitakosichik. Minopanewa ooho atoskaywina, weestawow oskatisuk ka kiskinohamaschik, aye wechihekaymakuk aye nakachistachik okiskaynitamowiniwow. Waynootisemakan ooma onaynitumowin atoskaywin. Kayas key machistaniwun aye moyaye wunastaniwuk Wapuskuske. Nanatok oohoo nanakachistaniwanoh; pikwuche aweyaseesuk tapiskooch wapuskok, makaysowuk, ussi chi niskuk; kakinow ka nitowkiki uskeek; uske ka issi nakok; pesim ka osami kisisahwate; koono; atamik ka ahkotik uske, nanatok kaykona nanakachischikataywa.

Inuit uske ka tipaynitakosichik: Article 42 ootah Nunavut Land Claims nanaskomowin mussinahekatew westawow Inuit aye key appachistachik ooma Wapuskuske. Kakinow okimowina; Canada, Manitoba ussi chi Nunavut may koch atoskatamok ooma ka wanstaniwuk itay kay issi minopanik neganik ootah Wapuskuske.

2007 nistum ka key wunastaniwuk onaynitamowin: aye kospee key mussinahekateywa ka we atoskachikateki Wapuskuskeek. 78% ahsa kesi atoskatum Parks Canada, key ah pitch pimi atoskatum ko tukeya. Parks Canada key nanaskomoka atoskatuk ka we kanawaynituk uskeynoh ussi chi Inninewissewin. Naywa ahsa key mawachehitonanewun, ooko Wapuskuske onatonikaywuk aye pakitinakik otatoskaywin achimowina. Winnipeg aye ko Mantaywisepek key achimowuk.

Atoskachikatayo okeywikaywin wechay wakantowin ka mino panik. Parks Canada way skutch wechi atoskaymayo Frontiers North Adventures Tundra Buggy Lodge.

Parks Canada mena key wanustow ka mino kanawaynitakosichik kakinow okeywikaywuk Mantaywisepek ka tasekaychik Inninewuk ussi chi okeywikaywuk achimostawakaniwuk ooma wapusk kanawaynitakoseewin. Parks Canada, Manitoba Sustainable Development ussi chi Mantaywisepek wechi atoskatamok ooma.

Nistum ka key wanastaniwuk onaynitumowin key nahki atoskachikatew ka mino key wikaychik Inninewuk. Neso waskaheganisa key ositaniwanoh aye maynikaniwuki, ootay anusko seepeek aye ko oohoo seepeek. Aye kotay issi mino atoskachikataywa Parks Canada nanatok ka atoskatuk Wapusk uskeek.

4.0 Issinumowin

Pakosaynitakon payakon ka issi nakok Wapuskuske mitatat neyananosap innikok nestanowuskeya.

Miseway uskeek kistaynitakon ka ispeschi minosik nanatok ka issi nakok Wapuskuske. Wapatinikaymakan aye mininonakok ka issi taseekaychik wapuskok ka watochik, kotuk mena aweeyaseesuk, mena ka issi wachistoonaychik pinayseesuk. Ka achimostawakaniwuk kakinow okeywikaywuk mena neganeek ka ati itachik, ka kee paychi issi apatako oma uske ussi chi ininewissewin.

Kistaynitakon ooma Wapuskuske kakinow ooko wechi hewaywuk kwayus ka ati pimotataniwuk ooma onaynitumowin; Kischiwakahegan Negani Inninewuk, Makaysew Sakahegan Inninewuk, Mantaywiseepe aye ko Inuit (uskeymaywuk), mussinahekataywa achimowina, pekiskwaywina akey paychi ikik ootah Wapuskuske. Kischi apatan ooma kayas Inninew kiskaynitamowin.

Nanatok issi animochikatayo ooma Inninewissewin. Pakosaynichikatew kakinow aweniki ka kis kaynitakik, oskatisuk mena. Inninewuk westawow pimachihe sewuk ka atoskaychik oota okeywikaywuk papamotahewin ka issi nikatek.

Onatonikaywin achemowin mena Inninew kiskaynitamowin mamowe apatanoh ka achimonaniwuk, kwayus ka nisitotakik itay kwayusk issi kanawaynichikatek ooma Wapuskuske. Wapuskuske mena wapatinikaymagan ka issi animpanik, payuk ooma kapay ka wasimay kisisowate pesim. Ka wechi haya kok onatonikaywuk ka atoskatakik otatoskaywiniwow ka achimochik mwayschi ispanik ootah uskeek.

Okewikaywuk minaynitamowuk aye paytakik ka ispechi minosikuske ushak mena ka payaytakay nitakok ooma Wapuskuske. Minaynitamowuk mena ka paytakik kayas achimowina, Inninewissewin achimowina ussi chi aniskay kamakaywina. Wapuskuske, Keewaytinook Manitoba ka itakok, wapatinikaymakan nanatok ka atoskachikatayki wechihe kay makona okeywikaywin kapay ka pimipanik. Aye ooschi pimatisehochik ootay itawina ka itakoki. Parks Canada ussi chi owechaywakana atoskatamok ka wanastachik meno keywikaywin, wasimay payuk kesikow ka kewikaychik nantom mena ka neepik nantow ka pipok. Ka kayschinahowuk aye ka ookewikaywuk ka nisinawachistachik uskeno.

Miseway ka issi tasekaychik Inninewuk mena okeywikaywuk nanatok oohoo apatanoh ka achimostachik Wapuskuske. Mistikot ka mussinahekaypanik, computer ka isinikatek, apachistawuk ussi chi mussinahekana sipway tisahekataywa. Parks Canada okeywikaywikamik, mantaywisepikka itakok mena apatan. Ayekota achimostakaniwuk okeywikaywuk. Keewatinook ka itakoki kotukeya itawina mena achimonaniwun ussi chi Winnipeg.

5.0 Negan ka we atoskachikatayki

Nisto ke mussinahekataywa, Wapusk uske onaynitumowin, ka atoskachikatayki, ka pimitisinayhekataywa mitatut uske. Pimi tisinayhekataykay oohoo atoskaywina ka kuskitawukka otitakik negan issinamowin. Kakinow ka mussinahekatayki ka kesi atoskatamok innikok ka pimatuko oma onaynitumowin. Parks Canada ka mamowe achimostawayo, tutho uske, Inninew kistupwina, wechaywakana, Inninewuk atoskaywina ka atoskatakik.

Negan ka kosokwaynitakok: ka atoskachikatek Inninewuk ka wechihewaychik ka achimostakik Inninew issewin.

Nitawaynimakaniwuk Inninewuk ka wechi atoskatakik onaynitumowin, ka otichikatek negan issinumowin. Ka mino wechi atoskamitochik Parks Canada nanaskomo ka nito tawat Inninewa. Kakinow ka pakitinakik mamitonaynichikaywin itay kay issi mino panik atoskaywin ussi chi ka mussinahekataykiotanak mena anoosch Inninew issewina.

Payuk atoskaywin: Inninew wapaschikaywin ussi chi kayas Inninew kiskaynitamowin kistaynitakono. Ka appachistaniwano ka atoskachikatek uske onaynitumowin.

Ka atoskachikatayki:

- Ka wechi atoskaymichik Inninew itawina ussi chi kakinow Inninewuk kayas kiskaynitamowin ka kanawaynitakik. Ka kistapatono atoskaychikatekay onaynitumowin mena Ecological Integrity Monitoring Plan, Cultural Resource Value Statement ussi chi nanakachischikaywin onaynitumowin.
- Inninewuk ka pakitinakik kakinow achimowina ka key issi apatuk Wapuskuske ussi chi eekatay uskeeya.
- Parks Canada ka wechi atoskaymat kakinow Inninew itawina ka mawachiheschik ooskatisuk kiki kaytayatisuk, ka matinamatochik achimowina nanatok ka issinokok uske, kayas Inninew issewin ussi chi pimachihesowin.
- Parks Canada ka mowatoonum oohoo achimowina ka appachistat key wikaykamikok, kiskinohamakaywi kamikok aye ko kotuk itawina.
- Onatonikaywuk ka sekimakaniwuk ka wechi atoskaymachik kakinow Inninew itawinik ka tasekaychik.

Neso atoskaywin: kakinow Inninewuk ka wetamachik atoskaywina paskitaypanikokay, westawow ka kway ooschi pimatishehesot.

Ka atoskachikatayki:

- Parks Canada otatoskaywuk, Inninewuk ka issi tipaynitakosichik Wapusk uske ussi chi Mantaywisepe itawin ka achimostatochik atoskaywina paskitaypanikoki.
- Parks Canada ka wechihachik Inninewuk ka kaschitinakik atoskaywina.
- Ka kiskinohamachik kakinow Keewatinok ka tasekaychik, ka wechihkochik atoskaywin ka kachitinakik.
- Ka key wanustaniwuk Wapusk uske nanaskomowin, mussinahekatew Inninewuk ussi chi Keewatinook ka tasekaychik kwayus ka petikoheschik Wapuskuske atoskaywin.

- Inninew ositakaywina, kuskosoowina ka key atawakaywuk untay Parks Canada okeywikaykamikok Mantaywisepek.

Nisto atoskaywin: Wapuskuske neganiskum Mantaywisepek aye mino achimostak otanak mena anoosch pimatisewin. Achimostatowuk Inninewuk, amistikosowuk mena okeywikaywuk ka kiskaynitakik Inninew issewin ussi chi ka key pay che ikik kayas.

Ka atoskachikatayki:

- Ka wapatakik, ka takonakik nanatok kayas appachischikaywina Parks Canada okeywikaywikamokik.
- Parks Canada, Inninewuk ussi chi wechaywakanuk atoskat amok mino achimowina ka wapatinikay makaki Inninewissewin.
- Kakinow Wapusk uske otatoskaywuk kiskinohama kaniwuk Inninew issewin. Truth and Reconciliation Commission #57 mussinahekatew kakinow amistikoso okimowin otatoskaywuk ka kiskinohamaschik kakinow ooho: Inninew pimatisewin, Inninewuk ka key ispanihkochik amistikoso kiskinohamakaywin ka key itotaychik, Residential School ka issinikatek; Inninew okimowin nuskomowin, Inninew onusowaywina ussi chi United Nations Declaration on the Rights of Indigenous People.

Neso ka kosokwaynitakoki: ka ositaniwuki mamawe atoskaywina ka chekaynitakik kakinow Canada ka tasekaychik.

Parks Canada atoskatum atoskaywina issi kay mino wetamachik kakinow ka tasekaychik Canada mways chi ka issinakok ooma uske mena ka key payche ikikootah Wapusk uske. Ka wanastaniwun nisitoschi kaywin ka mino keywikaychik, ka kiskaynitakik Inninew pimatisewin. Ka key keywikamok Wapuskuske nantowekatay ka achimostakaniwuk ka key issi apatak ooma uske. Ka minowaynitakik ka wechihewaychik ka kana waynichikatek Wapusk uske.

Payuk atoskaywin: mino wanastaniwakay, ka mischetowuk okeywikaywuk Wapusk uskeek.

Ka atoskachikatayki:

- We chi atoskaymitochik kakinow wechaywakanuk ka kaskitaniwun ka wunastaniwuki atoskaywina kay issi kiskinohamachik okeywikaywuk. Kanawapaschikatew okeywikaywin atoskaywin Inninewuk westawow ka ooschi pimatisehochik. Okeywikaywin akischikana, etotamowina otanak ooschi, weschikaymakanoh ka we wunastaniwuki ka nukipanik okeywikaywin neganik.
- Mischetitokay okeywikaywuk Wapusk uskeek, ka kana wapaschikatew mahti kay ositaniwuk tasewikay wikamik. Inninew wechaywakanuk negan ka mamitonay nimakaniwuk ootah okeywikaywin atoskaywin.
- Ka wanastaniwun Inninew mamitonaynichikaywin ka mino papamotaheschik okeywikaywuk.
- Nanakachistaniwun inikok okeywikawuk otatoskaywuk pakit inischik ka atoskaychik Wapusk uskeek.
- Parks Canada, Inninewuk, wechaywakanuk, Mantaywisepe ussi chi Manitoba okimowin wechi atoskaymitowuk okeywikaywin ooschi.

Neso atoskaywin: atoskachikatayo achimowina ka sipwaytisahekatayki okeywikaywuk ka amitachik. Seki makaniwuk ka kewikakik Wapusk uske, ka wapatakik pikwutuske ussi chi ka achimostachik, ka kiskaynitukik Inninew issewin.

Ka atoskachikatayki:

- Achimowina ka sipwaytisahekatayki o titikowuk okeywikaywuk eekatay ka tasekaychik. Akischikaywin nakipano okeywikaywuk aye natonakichimowin Wapusk uske ooschi.
- Ka wanastaniwun achimowina aye wechikatek ka issi kistaynitakoko oma uske mena Inninew issewin. Ka miskochikatew mena ka nisinawachischikate awah pesim tutho kesikow wasimay ka kisisowate mena waywaywuk ka mischetichik wechihewaywuk aye nisinawachischikaychik. A noosch keyapitch appachistawuk Inninewuk Wapusk uske.
- Technology ka issi nikatek wechihekaymakun ka wapashikatek Wapusk uske.
- Kiskinohamakaywina uske o oschi, Inninew issewin, Inninew wapashikaywin animoochikataywa eekatay mena kakinow Inninew itawina.
- Wechihewaywuk wechaywakanuk, Inninew wechaywakanuk aye achimostakik Wapusk uske. Wanastawuk mena nanatok ka we atoskachikateki.
- Wapusk uske wechihawayo ka wanustachik achimo atoskaywina, ka o titikochik kakinow oskatisuk mena kotuk Inninewuk.
- Inninew wechaywakanuk wechihawayo ka wanastat achimowina, weestawow Inninewuk ka achimosta wachik okeywikaywuk.
- Achimowina ka mussinahekatayki animootamok Kischiwakahegan, Mantaywisepe ussinewikamik, Wapusk uske ussi chi taytipa ka ustayki uskeya.

Nisto ka kosokwaynitakok: kakinow ka wapatakik minoyawin uske. Kakinow Canada ka tasekaychik ka kiskaynitakik ka ispeschi kistaynitakok Inninew issewin mena nanatok ka issinakok Wapusk uske. Parks Canada, Inninewuk, wechaywakanuk, uske ka michiminakik ussi chi onatonikaywuk ka atoskatakik ka we kanawaynichikatek.

Payuk atoskaywin: ka achimonaniwuk ka issi nakok Wapusk uske.

Ka atoskachikatayki:

- Wapusk uske Ecological Integrity Monitoring Program (2015) ka appachistaniwun.
- Ka achimonaniwuk, kwayus ka mussinahekatekooma nanakachischikaywin.
- Tonikaywuk wechaywakanitowin ka wanasta niwuk aye ko onatonikaywukka wetakik mways chi issi nakok ka wapatakik o tah uskeek.
- Uske ka issi nakok kanawaynischikaywin tipahékana ka wunastaniwuki aye moyaye neyanun uskeya.

Neso atoskaywin: onatonikaywin wechaywakanitowin kistaynitakon. Achimowuk mways chi issi nakok uske, mussinahamok itay kay issi mino nanakachistaniwuk. Ooho kiskaynitamowina ka mussinahekatayki kana waynichikataywa neganik ka appachistaniwuki.

Ka atoskachikatayki:

- Onatonikaywin mena nanakachischikaywin ka mussinahekatayki kistapatanoh. Neganik onatonikaywuk appachistawuk.
- Wapusk Management Board achimostawayo onatonikaywuk ussi chi Inninew itawina oohe ka negani wunnasinahekatayki.
- Onatonikaywin wechaywakanitowin akischikana nakipaniwa. Kakinow kaykona ka miskakik we chi he kaymakonoh otatoskaywinawow. Minaynitamok Wapusk uske aye issi atoskaychik.
- Inninew kiskaynitamowin ussi chi amistikoso kis kaynitamowin mistuhe wechihekaymakonoh ka ati atoskachikateko oma Wapusk uske.

Nisto atoskaywin: nanakachistaniwano kakinow ka itakamikuk Wapusk uskeek aye ka kanisinawachista niwuk uske mena Inninew issewin.

Ka atoskachikatayki:

- Parks Canada kapay ka achimostawachik onatonikaywuk, Inninewuk, itawinik ka tasekaychik ussi chi okeywikaywuk kay issi apachistaniwuko oma uske. Ka wechihewaychik aye ka kanisinawachistachik.
- Kakinow aweniki ussi chi okeywikaywuk ka papamota hachik otatoskaywuk wetamakaniwanok uske kanaway nichikaywin aye ke wanustaniwuk, ka pimitisi nay hakiko oma nanakachischikaywin.
- Parks Canada wechiheko Wapusk Management Board ka amitachik mussinahekana, ooko ka pakosaynimo chik Wapusk uskeek ka we atoskaychik. Kakinow kaykon mamitonaynichikatew. Kanawapachikatew aye ka wassimay ka nissewanachistaniwuk uske. Sapotaymakakay kakwaychikaymowin, ka pakitinamok nuskomowin mussinahekan, permit ka issi ni katek.

Nayo atoskaywin: kakinow Inninew issewin appachischikana, ka miskikatayki ootah Wapusk uskeek ka kiskinawachistaniwuki mena ka nanakachistaniwuki.

Ka atoskachikatayki:

- Kistaynitakono kakinow ka wapatinikaymakaki Inninew issewin. Natow kiskaynitakono kay ko uske oscheki. Wunnastaniwun Cultural Resource Value Statement kay issi mussinahekatayki.
- Kapay ka pimitisinayhekatayo ka key wunnastaniwuk, ka issi mussinahekatayki Inninew issewina ka we nanakachistaniwuki.
- Inninew kiskaynitamowin ka kiskaynitakik wechihekaymakan aye achimostawachik oskatisuk. Wussimay achimowin natonamok ooko oskatisuk aye we kis kaynitakikka key pay chi ikiko otah uskeek. Kiskinawa chistawuk mena mussinahamok itay ka key issi miskikatayki Inninew issewina. Mussinahamok kay issi mino atoskachikatayki.

6.0 Wunnastaniwun tipinaway issi apatak pikwutuske

Wechihekaymakan ka wunnustaniwuk ka pimiti sinayhekatek. Okeywikaywuk ka kiskaynitakik kay issi apatak uske mena ka kistaynitakoki ka kanawayni chikatayki

Parks Canada appachistow ka kiskina wachistat ka kistaynitakoki uskeeya mena nipeeya, itay kay issi appachistaniwuki.

Neyanun key wanastaniwuno:

- Zone 1 ka ichikatek – mowuch ka kistaynitakoki ka kanawaynichikataywa
- Zone 2 ka ichikatek – pikwutuske
- Zone 3 ka itchikatek – pikwacheek issewin
- Zone 4 ka itchikatek – wanawetimik issewin
- Zone 5 ka itchikatek – Parks Canada atoskaywin

Nisto ooho Wapusk uske ustaywa: zones 1, 2 & 3.

Onay nitumowin nistum ka key wunnastaniwuk key mussinahekataywa ooho. Moch itakon achimowin ka meskochistaniwuki, koni ka itustaywa otah ooski onaynitumowin.

Animaynitakon ka kewikatek Wapusk uske watinow aye ustake. Moch mischet issechikaywina key wun ustaniwuno. Parks Canada ussi chi Wapusk Management Board we chi atoskaymaywuk Wapuskuske ka we itotaychik. Pakitinamakaywin mussinahegan, permit ka issi nikatek, menaganawuk onatonikaywuk ussi chi okeywikaywin atoskaywin ka atoskatakik. Zone 3 ka itchikatek – pikwuchee issewin uske – ka key issi atoskaywuk onatonikaywuk. Ekotay mena ka key itotaywuk okeywikaywuk.

Zone 1 – mowuch ka kistaynitakoki ka kanawanischikataywa

Zone 1 ka itchikatek mowuch sokaynitakon okanaway nichikaywin. Nanatok ka issi nakoki uskeeya, kakinow ka pimatuk otah uskeek, mussinahakataywa ka kanaway nichikatayki. Moch pakitinakaniwuk okeywikaywuk mena otapanaskok ka itotaychik aye kotay. Ekotay itawinik ka achimostawakaniwuk ka issi nakok Wapusk uske.

Zone 1 uske ka issi nikatek ustayo Mantaywisepe nayak. Mussinahekatayo otah Wapusk uske wussinahegan neso. Ke wunastaniwun aye ka kamokoskachihischikaweyasesuk ussi chi ooma pikwutuske. Moch ka key itotaywuk okeywikaywuk ka papamotahachik, otapanaskokkiki piminakana.

Zone 2 – pikwutuske

Zone 2 ka itchikatek uske sooki kanawaynichikatayo. Wapuskok kanawaynichikaywin issi tipaynitakon. Moch ka mikoskachistaniwun ooma uskee machee ayekotay issi watochik mischet wapuskok. Moch pakitinakaniwanokkoona otapanaskok, uske ka pimipanit otapanaskosis ka ispanichik.

Zone 3 – pikwuche issewin

Zone 3 ka itchikatek piko uspe ka key itotaywuk okeywikaywuk ka wapatakinnatok ka issi nakok uske. Kiskinohamakaniwanok Inninew issewin aye ko kayas ka key ikik achimowina. Wanawetimik ka key papamotaywuk aye ko mena itakono tasewikayka miko. Zone 3 uske mowuch misow innikok kotukeya ka key wunnasinahekatayki.

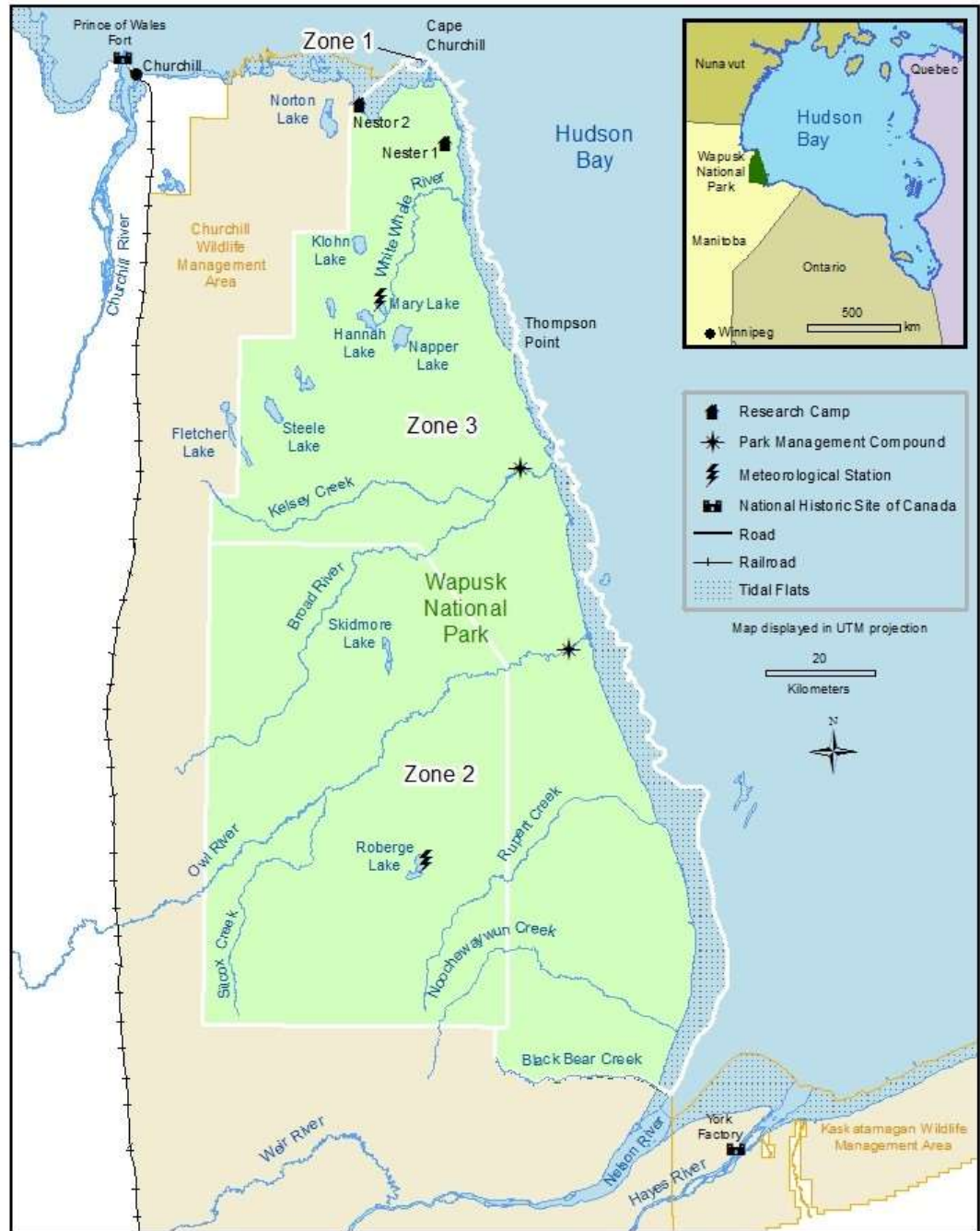
Zone 3 uskeek ka key appatisiwuk koono ootapanaskokussi chi piminakana. Nester 1 aye ko nester 2 issi nikataywakay issi taseekaniwuk. Taytipa ustayo maynikan ka issi ustayki waskahekana. Nipee mena itakon ka appachistaniwuk. Tasekaywuk ootah onatonikaywuk mena okeywikaywuk. Parks Canada ke ositow waskahekanisa aye maynikaniwuki ootay anusko seepee aye ko ooho seepek. Koono otapanask ka key appachihaywuk, ka we kanawapamachik wapusko, ootay wat'chee waskaheganik nantow Mantaywisepe nayak. Piminakan mena apatan uske ka wapaschikatek. Onatonikaywuk menakaniwuk pukitinaymakaywin mussinshegan, permit ka itchikatek, ka key tayhoomakuk piminagan ka issi tasekaychik naytay mena Mantaywisepe nayak. Parks Canada onakatow pahewayo ka pakitinak ooma.

Zone 4 – wanawetimik issewin

Zone 4 ka itchikatek piko uspe ka key keywikaniwun. Michet itakonoh itawinik kay issi kewkaychik okeywikaywuk. Otapanasko ka key appachehaywuk. Mo na mussinahekatew zone 4 Wapusk uske wussinakanik.

Zone 5 – Parks atoskaywina

Zone 5 ka itchikatek: itawinik ooschi atoskatum Parks Canada onaynitumowina ka issi itakoki ka kanawayni chikatayki uskeya. Mo na mussinahekatayo zone 5 Wapusk uske wussinakanik.



Neso: Wapusk uske wussinahekan Tipinaway kay issi apatuk pikwutuske

7.0 Mamowe mussinahakatayo ooma strategic environmental assessment

The Cabinet Directive on The Environmental Assessment of Policy, Plan and Program Proposals (2010) ussi chi a Strategic Environmental Assessment (sea ka issi nikatek) appachistaniwuno ka wunustani wuki onaynitumowina. Ka mussinahekatayki kakinow mamitonaynichikaywina, uske ooschi, wechihekey makun ka wunustaniwuki itusiwaywina, onaynitumowina mena nanatok atoskaywina. Muskowitama kun uske mamitonaynichikana ka appachistaniwuki.

The Canadian Environmental Assessment Act 2012, nantow kotuk wunnusowaywin ka nanakachistow kakinow atoskaywina ka mussinahekatayki. Sapotay makakay atoskaywina ka nanakachistowuk aye ka wassimay ka nisinawachistaniwuk uske.

Ooma uske nanakachischikaywin ka appachistaniwun ka kanawaynischikatek Wapusk uske ussi chi ka taytipa ustayki kotuk uskeya. Mitatut uske ka atoskachikatayo inikok mena kay kewikatek onaynitumowin. Kakinow uske issischikaywina ka kana wapachikataywa, nipee mena, wapuskokka issi watochik, chekask kischikamee uske, kakinow uskeek ka nitowkiki, aweyasesuk, ka wekakamik nipee, uskeya mena atamuske ka muskomewuk, ka issi mistikoskak, nanatok ka ati mataychik (species at risk ka itischik), Inninewissewina. Kakinow ka kistaynitakoki uskeek okeywikaywukka kiskaynitakik.

Kaminopano kwayus pimitisinayhekatek ooma onayni tamowin ussi chi appachistaniwuk wechi itaynitamo win (sea ka itchikatek) ka key pakitinuk. Nisitotama kaywin mena ka issi kanawaynichikatayki Inninewissewina, muskowitamakun ooma ka atoskachikatek. Wechi hekeymakun ka mowatonikatek onatonikaywukachimowina, uske nanakachischikaywin ka wechaywa kunchikachimowina kiki kayas Inninewkiskaynita mowin, ka wapatinikaymakuko ootah onaynitumowin ka mussinahekatek. Ka achimoschikatek Inninewissewin ootah uskeek wechihekeymakun, mischet okeywikaywuk mena oskatisuk aye paytakik.

Ootah onaynitumowin key mussinahekataywa atoskaywina maskooch ka naspachipaniki. Key wunninahekatek kay issi atoskachikatek ka menostaniwuki. Ke wechi atoskaymitonaniwun ka wunnastaniwuk itay kay issi minopaniki ka key mikoskataynitamihekochik. Ka nanakachistaniwuno oohoo. Atith moch key menostaniwuno, ka osawisit pinaysees ka ati wuntow ka issi taseket, mussinahoka niwun species at risk ka issi nikatek. Moch mena key kipitinikatew ka mischetichik waywaywuk. Uske nisinawatun aye ka aye key keway nitowkiki muskoseya ka kitachik. Wunusowaywina ka key wunustaniwuki ka appachistaniwuno kwayus ka ati pimitisinayhekatek atoskaywin. Key mowuchihetonaniwun mischetoh, Inninewuk westawow, maykoch ka wunustaniwuk ooma onaynitumowin. Kakinow mamitonaynichikaywina, pekiskwaywina ka key mussinahekatayki SEA ka itchikatek, ka appachistaniwunoh.

Ooma onaynitumowin wechi muskowitamakan ootah *Federal Sustainable Development Strategies* Theme III ka issi nikatek – ka kanawaynichikatek pikwutuske, ussi chi kakinow Canada ka tasekaychik kiki Theme IV – ka ati achewinakok ka itisket Inninew uskeek. Mona itaynitakon ka naspachipanik uske kwayus atoska chikataykay ooma Wapusk uske onaynitumowin.